

『2015 全國大觀盃觀光遊程設計競賽』簡章

企劃書

遊程主題：部落小旅行-眉溪慢生活

在眉溪尋找 Seediq 的蹤跡

參賽編號：

主辦單位：中華民國旅行商業同業公會全國聯合會、中華優質旅遊發展協會
協辦單位：臺北城市科技大學觀光事業系、聯賀欣企業管理顧問有限公司
贊助單位：華立圖書股份有限公司 執行單位：臺北城市科技大學觀光事業系

中華民國 104 年 6 月 10 日

壹、 遊程主題名稱

部落小旅行-眉溪慢生活 在眉溪尋找 Seediq 的蹤跡

台灣目前經官方認定為 16 族原住民族，各族之間有著不同的文化意涵與素養，文化是由生活涵養而成，想要了解原住民族的文化，就必須直接地進入部落。

由於原住民族文化受到重視，國民與國外旅客來台探訪部落的部落觀光逐漸成為部落發展的第三條路，國民休憩旅遊的興盛，以及開放陸客來台觀光的熱潮，使得原住民族部落觀光成為新興旅遊景點。

部落對現代人來說是遙遠的、神秘的，許多人期待能夠進入部落，一窺部落的真實樣貌，更希望離開城市的喧囂，置身於部落或鄉村觀看滿天星空的寧靜與自然的氣息。

原住民觀光休憩產業未來發展，透過原住民文化產業與生態旅遊相結合的部落生態旅遊之模式發展，發展部落生態旅遊觀光產業，促進原住民族團結，經濟與文化發展。

近年來部落式的觀光路線興起，透過在地族人直接地接待旅客，能夠讓他們更貼近部落，更真實且非「二手式」體會部落聲或，故帶著觀光客一同進入部落，以族人的在地觀光模式，讓旅客體驗真實的部落生活，享受在部落街道上慢活的速度，成為這次我們團隊決定帶給大家的旅遊行程，部落小旅行-眉溪慢生活。

坐落於南山溪旁的南豐村眉溪部落，是個以賽德克為主的部落，擁有著特殊的自然、人文、歷史景觀，來到這裡就抵達了文化教室、自然教室、人文教室，以部落慢生活的方式，深入體會部落生活與屬於在地有溫度的故事。

當觀光不在只是走馬看花，當觀光不在只是觀光，透過自我在學習與認識文化的美，你不再只是個觀光客，而是個參與者，文化即是生活，透過慢生活將自己置身於文化當中。

貳、 遊客目標市場設定

「部落觀光」是原住民部落以自然人文資源的保育與永續利用、小眾與深度、部落共同參與等精神，旅客可藉此體驗部落傳統生活，學習生態、工藝及與自然和諧共生的智慧，了解原住民自給自足的農業與慢活生活型態。

有別於走馬看花式、導遊導覽的大眾旅遊，不在是上車睡覺、下車解說的制式觀光流程，使遊客從被動式接收在地訊息改變為直接地學習與直接認識，不再是以導遊領團粗略式甚至錯誤的解說，而是將文化的闡釋權與展演權利交還給在地族人，文化的認識能夠透過在地族人直接解說、說故事，讓文化傳統受到尊重、居民生活不受干擾、遊客行為受到規範的原則下，使遊客與部落居民互動，了解及學習不同文化的生活模式，遊客可在在地原住民引導下漫遊原鄉，體會到屬於原鄉之樸實美。

本旅遊行程為慢生活型態，以深入體驗賽德克文化，體驗部落傳統生活與融入部落直接與族人接觸、生活，藉此認識賽德克族與自然的關係。希望透過人與人之間的接觸，觸碰出屬於賽德克族的文化雛形，透過季節性的自然差異，更能夠體會到不一樣的眉溪的美，故設定的旅客目標市場為深度旅遊的旅客，以及再次造訪、漫遊的旅客，能夠一次次更貼近部落，甚至直接成為了部落的一份子。

參、 遊程規劃行程

部落小旅行-眉溪慢生活 在眉溪尋找 Seediq 的蹤跡

第一天:尋找文化的 Seediq-眉溪文化之旅

時間	活動主題	活動內容	地點
10:00-11:00	兩腳走部落	漫遊部落	南豐村眉溪部落
11:00-12:00	傳統屋導覽	傳統屋講解	傳統屋
12:00-13:00	部落風味餐	午餐時間	原夢觀光農園
13:00-14:00	賽德克的摩斯密碼	口簧琴吹奏與播放口簧琴、眉溪蝴蝶紀錄片	Awi 玩皮獵人
14:00-15:00		口簧琴體驗	
15:00-17:00	部落游泳池	夢谷瀑布	夢谷瀑布
17:00-18:00	部落大步走	片刻休息出發走回原夢	原夢觀光農園
18:00-19:00	專屬原味	部落風味餐	原夢觀光農園
19:00-21:00	部落之夜	賽德克族歌舞	原夢觀光農園
21:00-22:00	一樣又不一樣的月光	星空下的月光	南豐村眉溪部落
22:00-	晚安曲	住宿	原夢觀光農園

第二天: Seediq 生生不息-生態之旅

時間	活動主題	活動內容	地點
7 :30-8:30	早點來部落	早餐時間	原夢觀光農園
8 :30-12:00	新鴛鴦蝴蝶夢	蝴蝶生態導覽	蝴蝶步道
12:00-13:00	專屬原味	午餐時間	原夢觀光農園
13:00-15:00	獵人新生報到區	狩獵射箭、陷阱體驗	原夢觀光農園
15:00-17:00	織藝與織美	編織體驗	原夢觀光農園
17:00-18:00	部落大步走	休息時間	原夢觀光農園
18:00-21:00	我是肉食主義	烤肉大會	原夢觀光農園
21:00-22:00	星星知我心	與耆老、星空談心	南豐村眉溪部落
22:00-	晚安曲	住宿	原夢觀光農園

第三天: 與有機相會-健康之旅

時間	活動主題	活動內容	地點
7 :30- 8:30	早點來部落	早餐時間	原夢觀光農園

8 :30- 9:30	想入咖啡	石媽媽咖啡	蝴蝶步道
9 :30-12:00	有機當道	綠生農場有機蔬果	綠生有機農場
12:00-13:30	「食」在有健康	有機午餐	暨大據點
13:30-14:30	因緣暨會在眉溪	暨大特展	暨大據點
14:30-	返家三千里	返鄉	接駁車與遊覽車

肆、 遊程特色說明

(如食、宿、景點與體驗之說明與圖片、遊程路線圖等)。

一、 眉溪部落

眉溪部落位於南投縣仁愛鄉南豐村，為賽德克族(Seediq)的眉溪部落(Alang Tongan)，位於眉溪與南山溪匯流處，該地不僅是賽德克族的工作場域、傳統獵場更是部落文化孕育的場域，擁有豐富歷史、生態、人文景觀，透過雙腳在部落中行走，得以看見不同於其他交通工具，更深入了解與體驗部落生活的步調。

二、 原夢觀光農園

地址:南投縣仁愛鄉南豐村松原巷 80 號

電話:0987239826

經營項目: 民宿、露營場、賽德克傳統教學、賽德克風味餐、團體合菜、烤肉 & 烤全豬

粉絲專頁:



圖一 原夢觀光農園 facebook 封面



圖二 原夢觀光農園餐廳外觀



圖三 原夢觀光農園負責人

(一) 賽德克風味餐



圖四 原汁原味烤豬大餐

原夢餐廳的田媽媽 依娜(I-Na)賽德克傳統田園料理，採以在地新鮮特色食材，以少油少鹽的健康烹調出原住民統風味餐，以在地的香魚、山豬肉、土雞、高山高麗菜、刺蔥、山當歸、山胡椒、原生山洋蔥、紅豆糯米飯，料理出充滿著賽德克的獨特風味。

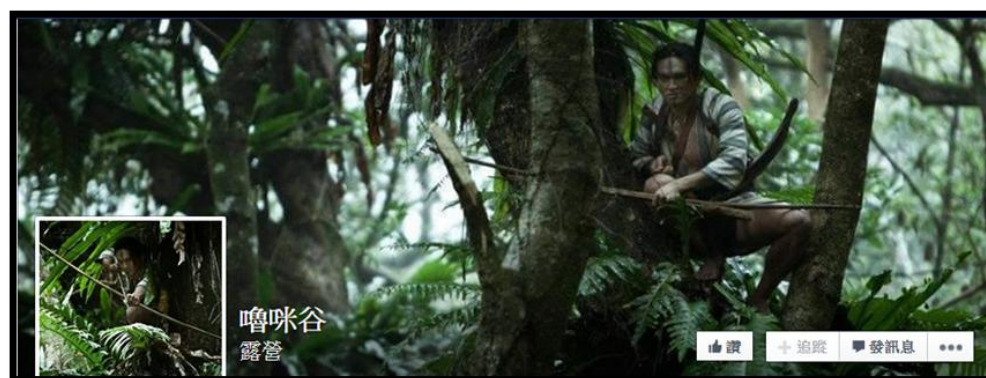
三、 嚕咪谷露營區

地址:南投縣仁愛鄉南豐村楓林路2號

電話:0918802276

經營項目: 露營、原住民傳統射箭體驗

粉絲專頁:



圖五 嚕咪谷露營區 facebook 封面



圖六 嚕咪谷射箭體驗



圖七 嚕咪谷櫻花林道

嚕咪谷露營區是由飾演「賽德克巴萊」電影中，莫那魯道二兒子的「巴索莫那」所開設的。本身家族兩代都是傳統獵人的老闆，自從拍攝完電影之後，就更對於推廣傳統文化覺得重要，因此回鄉開設露營區，並且帶著前來住宿的遊人深度體驗賽德克傳統射箭與狩獵。此外，園區中還種植了相當規模的櫻花林，每逢春節時分，都吸引相當多的遊客前來賞花，彷彿來到了日本，人人都能沉浸在櫻花紛飛的夢幻國度中。

四、 賽德克狩獵射箭與陷阱

狩獵文化解說與體驗，透過陷阱製作、射箭體驗、狩獵 gaga，了解賽德克族獵人的勇猛。天然取材的陷阱製作，透過石頭壓老鼠的老鼠陷阱，以彈性繩索套住禽鳥、山羌、山豬的繩索陷阱，以及賽德克族獵人與環境之間的關係，使得狩獵不僅是獵人與獵物的對決，更是獵人與自然的互動關係。



圖六、圖七 賽德克族傳統陷阱示範



圖八



圖九



圖十 賽德克族傳統射箭體驗

五、 賽德克編織體驗

編織對於賽德克族女性是項重要的技能，也是傳統賽德克族婦女能否通過彩虹橋的考驗，傳統以種植原生種的苧麻，做為紡織的主要材料。對賽德克族而言編織工藝應區分為「編」與「織」兩主，編是屬於男人傳統的編藝技能，織則是屬於婦女的傳統織布技藝，賽德克族語兩者皆稱之為 tminun。傳統的男性編藝是以編織生活用具為主，例如編織女性用背籃 bruru、男性用網袋 tokan、置衣物用的衣籃、魚網、魚籠 kobu、魚萋及圓箕 btuku 等。編織材料以台灣黃鱧藤、竹皮及蔴線為主，以籐編、竹編、繩編製作之。



圖十一、圖十二 賽德克族傳統編織體驗

女性傳統的織布技藝則以織布為主，織布用的線材，主要取自原生芋麻纖維的麻絲。賽德克族最常見的織物顏色有綠、紅、黃、黑、白色等，而賽德克族人對紅色卻情有獨鍾。在眉溪部落有織布的小體驗，以及製作編織手環，學習賽德克族織布之美。

六、 賽德克文化導覽-傳統穀倉、傳統家屋

(一) 賽德克族傳統穀倉

穀倉是過去儲藏農作物與儲存糧食的地方，賽德克傳統穀倉具備著挑高設計，用來作為防潮與防氣之用，屬於干欄式建築，在柱子上設計特殊圓盤狀防鼠板，周圍用樹皮做成牆。

(二) 賽德克族傳統家屋

賽德克族多居住於高山地區，依山而居，所以多以半穴居為主，傳統家屋有著賽德克傳統智慧，建材天然、室內溫度調控、防禦功能、防災，屋子以原木堆疊而成，原木與原木間並非完全緊密有間隙，可以使屋裡生火的煙霧散出通風，更可以做為防衛用途，當敵人來襲，可以立即察覺反擊。



圖十三 賽德克族傳統家屋外觀

七、 玩皮獵人-阿嵐藝宿家

地址:南山溪旁近夢谷瀑布

聯絡電話:049-2920030

經營項目:玩皮獵人~Awi、蝴蝶、音樂、咖啡生態農園(南山溪)

粉絲專頁:



圖十四 玩皮獵人 facebook 封面



圖十四 遊客欣賞眉溪蝴蝶紀錄片實況

(一) 播放口簧琴與眉溪蝴蝶紀錄片

Awi 製作了一系列關於眉溪在地美麗蝴蝶的紀錄片，更費心力製作了口簧琴紀錄片，透過該紀錄片得以體會到賽德克族傳統。

(二) 口簧琴吹奏



圖十五 口簧琴示範教學

口簧琴為 tubu (Tkdaya 語群) 或是 lubu (Toda 與 Truku 語群)，口簧琴與賽德克族人的傳統生活融合在一起，關於休閒娛樂、舞蹈吹奏、傳遞情感、求婚，含蓄保守的賽德克族可以透過口簧琴的琴聲來表達個人情感與想訴說的話語，會透過口簧琴來傳遞內心感受與想法。Awi 現場吹奏口簧琴，帶領旅客一同進入屬於賽德克的無語傳情。

八、 夢谷瀑布

位在南投縣仁愛鄉南山溪谷旁的夢谷瀑布，眉溪至南山溪谷被視為是賞「蝶」聖地。是一處難得的生態園地，周圍天然無污染的環境，讓這裡成為兩百多種蝴蝶的棲息地，是中台灣絕佳的賞蝶地點之一。

春季紅櫻紛落，秋季綠楓漸紅，以及渾然天成的山谷，夢谷瀑布一年四季皆有不同的美麗景致，每年夏季五到七月上千隻的蝴蝶在此翩翩飛舞，上百隻的蝴蝶集結於溪邊吸水的美麗畫面，不僅可觀賞到壯觀的夢谷瀑布，還有許多蝴蝶點綴在美景之間，是個遠離喧囂的好地點。



圖十六 夢谷瀑布

九、 生態導覽-尋覓蝴蝶的蹤跡

月份	季節生態
1-3 月	賞花季
3-9 月	賞蝶季
11-12 月	賞楓季



圖十六 蝴蝶生態實景

眉溪部落擁有豐富自然資源，豐富的蝴蝶品種，秋紅楓葉、梅櫻桃李等各種美麗的花紛紛在春季綻放，隨著季節的改變，美麗的山林也會有其不同樣貌。南山溪的夢谷與高雄的黃蝶翠谷、紫蝶幽谷並稱為台灣三大蝴蝶谷，眉溪部落又美稱為蝴蝶王國，台灣 410 種蝴蝶品種中，南山溪就有了 120 種，故不僅當蝴蝶數量豐富，品種更是多樣，故過去曾經出現盜捕濫捕的狀況發生，使得蝴蝶生態受到破壞，而在地人自主性地發起維護蝴蝶生態的願旨，成立了璞拉蕾蝴蝶班導覽。



圖十六 蝴蝶種類之多樣性

「璞拉蕾」是賽德克族語蝴蝶的意思，為了讓眉溪部落生態蝴蝶導覽能夠更具規模，以及在地人與自然環境的關係，使在地成了眉溪部落璞拉蕾班，帶領著旅客遊走眉溪部落蝴蝶古道，屬於在地人知道的秘境，沿途徒步賞蝶以及認識蝴蝶的蜜源食草，並在生態導覽過程解說部落周圍的各種植物與生物，不同於其他生態解說，在眉溪部落的生態導覽當中，不僅介紹生態知識與蝴蝶古道，更會介紹傳統賽德克族與生態的關係，在導覽過程中，讓旅客看到賽德克族的萬物觀，如何利用自然資源的傳統智慧、知識。

十、 石媽媽咖啡

想入「咖啡」— Bai與Baki的有機咖啡



〔前瞻的咖啡〕
用心照顧，用愛施肥，
用情感觸摸微小的咖啡豆。
一杯溫暖的有機咖啡，
背後藏著Bai與Baki
細心呵護咖啡豆的過程。



南投縣仁愛鄉南豐村眉溪部落裡有著溫暖的咖啡，依傍著南山溪流旁，用純淨山泉水沖泡十六個小時的純有機咖啡豆，值得您耐心品嚐回味。隱藏在雲霧繚繞的眉溪山麓裡，有著「山嵐咖啡」。山嵐咖啡是由石坤泉與楊秋玉共同栽種的有機咖啡園，在十三年前，種下了眉溪部落裡的第一顆咖啡苗。





說到Baki-石坤泉，在眉溪部落裡沒有人是不認識他，Baki(石坤泉)曾經擔任眉溪部落的村幹事、代表、村長之職，為部落盡了很多心力。部落裡的第一盞路燈、第一部電話、第一支紅綠燈都是他向政府申請的；Ba(楊秋玉Yawai)有著泰雅族的深邃臉龐，泰雅女性的勤奮精神可以在她和採收完的咖啡園看見。夫妻兩人每日在咖啡園裡勤奮地工作，細心照料著咖啡園。

Bai(楊秋玉Yawai)用著溫柔的語氣，述說他倆種咖啡的故事。一開始培育的過程相當勞苦，對於如何照顧咖啡並不瞭解，他們嘗試各種施肥方法。Bai(楊秋玉Yawai)說：「咖啡要乾淨的肥料才行。」她曾將雞糞當作肥料灑在咖啡樹下，讓咖啡豆染上雞屎味道。經歷一次次的經驗與交流，由化學肥料栽種喝起來有苦味的咖啡，到決定使用綠生農場有機肥料所栽種的有機咖啡，他們秉持著「種咖啡就像養小孩一樣！」，用心去照顧，用愛去施肥，用情感觸摸微小的咖啡豆，才能栽種出健康養身、溫暖人心的咖啡。自從栽種有機咖啡後，習慣每日品嚐自己的有機咖啡，讓自己的身體感到舒服暢快，Bai(楊秋玉Yawai)表示「每天都要喝自己的咖啡，沒有喝就沒有力量」，無負擔的有機咖啡讓一天都充滿著活力。一大片的咖啡園，僅靠兩人親手採摘鮮紅成熟的咖啡豆，走進這片咖啡園，您會發現Baki(石坤泉)與Ba(楊秋玉Yawai)的身影，穿梭在咖啡樹下，還有那臉上一抹的笑容。



兩人除了栽種有機咖啡之外，咖啡園旁也經營「玉泉園」民宿，露營郊遊、野營住宿皆宜，位於南山溪旁與大自然為伍，在此可以遠望美麗山脈，聽著潺潺溪流聲，讓自己的心靈沉靜下來。歡迎大家在淺嚐咖啡時，也能來這小憩一下，讓自己慢活於眉溪部落。



圖十七 石媽媽咖啡介紹

十一、 綠生有機農場

地址:南投縣仁愛鄉南豐村

電話:049-2920557

經營項目:有機蔬果販售、綠生有機農法諮詢服務

粉絲專頁:

https://www.facebook.com/pages/%E7%B6%A0%E7%94%9F%E8%BE%B2%E5%A0%B4/121203877959514?sk=info&tab=page_info



圖十八 綠生農場 facebook 封面



圖十九 綠生農場實景

「綠生農場」(Green Birth Farm)的創辦人為瓦歷斯貝林，因目睹部落農業發展困境，歷經風災肆虐而產業蕭條現象，以及山地部落失業率甚高，加上農業銷售通路被通盤商掌控，故綠生希望發起農村微型經濟，搭配特色農作來改善原住民的生活，不含農藥殘留，讓微生物幫農夫工作，並使生產的蔬果符合無毒農作的標準，以兼顧土地與自然生態平衡的農耕方法，邀集年輕人回歸農田提振生態農業發展，以綠生循環農法創辦眉溪綠生農場，藉綠生產品通路，建構生產者

與消費者經濟互助網絡平台，實現阿塿•巴萊 Alang Bale 彩虹部落願景。綠生農場概念其實是來自部落合作農場，因原民部落個別農戶力量有限，透過合作，打造統一的生產通路與互助網路平台，農民彼此分享耕作經驗與技術，降低個別運銷成本，眉溪部落綠生農場採用「綠生循環農法」，引進日本農業專家星野忠義（Hoshino Tadayoshi）的「有效性微生物群」農法，做好土壤改良與生長環境。

十二、 源薪文化藝術工作室



圖十九 源薪文化藝術工作室 facebook 封面



圖二十 源薪文化藝術工作室表演實況

源薪文化藝術工作室秉持著傳承賽德克傳統音樂舞蹈的精神，身體力行實踐著老人家的步伐，將傳統歌舞蘊含的豐富文化，透過音樂及表演的展現讓文化得到延續。致力於原住民傳統音樂、舞蹈與樂器的傳承與開創，希望能藉由創作與演繹帶給大眾熟悉卻全新的感受，一方面保持消失中的傳統原住民文化藝術，一方面弘揚台灣部落文化之美。

透過源薪文化藝術工作室於部落之夜表演賽德克傳統樂舞，並讓旅客融入歌舞當中，學習賽德克樂舞，與賽德克族人們一同同樂。

伍、行銷策略

以三大主軸為行銷策略，分別為眉溪特色生態、賽德克族文化、眉溪部落在地產業，以此三條深度旅遊軸線串聯成眉溪部落的發展脈絡，以文化作為重要根基，使遊人能夠接觸眉溪部落豐富的人文地景，並促進源相在地的經濟發展。

由於近年來大眾對於原住民文化認知的提升與部落觀光的興盛，以及「賽德克巴萊」電影的熱潮，使得許多旅客希望能實地走訪賽德克族的部落，因而透過結合部落特色與賽德克文化之間的連結，將不一樣的文化、生態、產業等面貌呈現給遊客。

行銷策略包含透過與行政院原住民族委員會、南投縣政府、仁愛鄉農會、各級學校團體或各相關單位所舉辦之部落旅遊活動，打開眉溪部落的知名度，以及透過公部門資源使在地觀光發展。以及得以搭配賽德克族每年年底所舉行的傳統年祭活動，讓更多旅客知悉賽德克族文化與祭儀，透過年祭，吸引更多旅客前往眉溪部落進行深度旅遊。



圖二十一 眉溪部落年祭活動實況

陸、 遊程估價表暨利潤分析

三天兩夜遊程估價表(出團人數為 40 人)

品項	用途	總金額	每人金額
人事費	行程中所有接待人員之薪資	30,800 元	770 元
住宿費	參與者的住宿費用	78,000 元	1,950 元
餐費	參與者的食材費用	65,000 元	1,550 元
材料費	編織、狩獵等	12,000 元	300 元
雜支	接駁車資、礦泉水、保險費…等	6,000 元	150 元
合計		191,800 元	4,650 元

以上估算之價格是以部落成本為考量，因此扣除各項材料費以及雜支等支出後，均為部落接待人員之收益。

柒、 風險管理

(旅遊安全措施、保險規劃、旅遊目的地之接待與服務等)

一、 保險規劃

針對每個旅客旅行平安保險，由於該套裝行程多已徒步進行，在遊程規劃中的夢谷瀑布周圍環境需進行風險管理。

二、 旅遊安全管理

1. 潛在危險地區依其特性均設置告示警語。
2. 有毒動植物潛在危險告示。
3. 租用客運車體旅遊安全宣導。
4. 結合當地族人定期實施溪流救生操演與守望相助。
5. 利用解說服務進行遊客安全宣導。
6. 透過在地人接駁，更便捷地載送旅客，並得以使旅客更深入部落環境。
7. 颱風來襲、大雨前後二天，或太陽下山後（夜間），不可入溪水戲水。
8. 採伙伴制，彼此相照應，應留一、二人作警戒，以策安全。

捌、 其他（請自行依創意增加內容）

在原住民部落中，最美麗的風景在於與族人一起生活與交流，以及文化與環境的關係，與自然共生共存的傳統智慧，在與耆老或族人交談中，更可以獲得許多不同面向的傳統智慧；因此，部落深度觀光的小旅行適合再度造訪的旅客，每每造訪都會有不一樣的收穫與啟發，從大團旅遊至小團造訪，都能夠帶給旅客不一樣的眉溪部落新感受。

更可以結合在地特色遊程，例如：眉溪部落小旅行-在這裡遇到有故事的咖啡。



[有故事的咖啡]

不懂咖啡，不耐咖啡的苦澀，透過造訪咖啡豆主人，在眉溪部落能夠喝到了咖啡的回甘好滋味，可以與在地族人分享與聆聽屬於他們在地的真實人生歷程，可以喝到一見鍾情的愛情、有土地記憶的 Muwanan、用愛與有機灌溉，手中的咖啡好像不再只是杯飲料，而是一杯有故事的咖啡，順順的、回甘的、焦香的，值得細細品嚐沉浸在她們的故事裡頭，在咖啡中體會到愛的溫度，觸摸到人生不同的紋路，更能夠接收到部落族人親切鼓勵與無比熱情，「用你的五官去寫下感動，讓文字有溫度」，在眉溪部落的咖啡豆小旅行，能夠讓旅客在眉溪部落中，能夠感受到自己身邊飄散出濃濃的咖啡香，對於「眉溪部落」的印象變得更多樣貌了。